

# NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもと

## 2022年度 活動報告

### 活動内容

NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもとでは、親の結婚や就労のために外国から熊本県に編入学してくる子どもたちが適切な日本語指導を受けられないことで進学や就職に支障をきたすことがないように、以下の5つの活動を行っています。



### ①日本語指導「くまもとこどものにほんご」

委託自治体数

**15** 自治体

児童生徒数

**74** 名

2022年度は、菊池市、菊陽町、宇城市、宇土市、合志市、大津町、山鹿市、玉名市、荒尾市、人吉市、美里町、南小国町、南阿蘇村、西原村、玉東町の15自治体から日本語指導の委託を受け、委託児童生徒数は、2022年度3月末で74名でした。ルーツはさまざまで、中国、フィリピン、ベトナム、オーストラリア、シンガポール、パキスタン、フランス、インドネシア、ネパール、アメリカ、ミャンマー、カナダ、ニュージーランド、シリア、ブラジル、アフガニスタン、ウクライナ、日本(海外帰国生徒・日本生まれ)です。

2022年度はコロナの入国制限が解除され、子どもたちもたくさん入国をしました。国籍も多様化しており、また委託を受ける自治体も増え、ますます、日本語指導員の確保が課題となっています。しかし、熊本県内には、まだ日本語指導が行われていない自治体も多く、日本語や学習言語に困難を抱えている児童生徒がいます。このような状況の中、私たちは、これからも日本語指導のない自治体への働きかけ、子どもたちの支援に自治体間格差がなくなるような活動を続けていきます。

### 小中学校で日本語指導が行われている 熊本県の自治体

- 1) NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもとがこれまでに委託を受けた自治体(計19自治体)  
菊池市、菊陽町、宇城市、宇土市、合志市、大津町、山鹿市、玉名市、荒尾市、人吉市、美里町、玉東町、南小国町、南阿蘇村、西原村、氷川町、津奈木町、益城町、山都町
- 2) 市独自で日本語指導を実施している自治体(計3自治体)  
熊本市、八代市、天草市

# 【やさしい日本語「やさ日学校プロジェクト」】



2022年4月7日、熊本市国際交流振興事業団、小中学校関係者、大学の先生方、支援ネットが参集し、学校の年間行事で特徴的なものに絞って、やさしい日本語に翻訳するプロジェクトがスタートしました。母語話者の方々も外国人の立場で協力してくださいました。

完成したハンドブックでは、

- ①「やさしい日本語によるお知らせ文書雛形」を学校で加筆修正し、配付できるようになっています。
- ②日本の学校行事について、多言語翻訳した用語集を作成し、保護者が母語で理解することができ、不安を少しでも軽減できるようになっています。



ダウンロードはコチラから →

## ②進路サポート

参加人数 合計 **80** 名

2022/7/3

## 「第17回外国ルーツの生徒と保護者のための進路ガイダンス」を開催！

外国から来た生徒や保護者は日本の高校入試の制度についてほとんど知りません。特に両親とも外国人の場合、言語の問題もあり、子どもの状況を把握できないため不安を感じる保護者も少なくありません。

進路ガイダンスでは、教育委員会より外国人生徒のための入試特別措置の説明を行い、多言語の資料を配付し、通訳を介して個別相談を行っています。

2022年度もコロナ感染予防のため、言語別に【A】(中国韓国ルーツ)と【B】(フィリピンその他)の2グループに分けて実施し、15名の中学生と15名の保護者が参加しました。

中学高校の先生方、教育委員会、先輩の高校生や大学生、通訳など多くの方がサポーターとして参加して下さり、合計80名の参加がありました。

### 実施内容

- 第1部 入試特別措置の説明
- 第2部 先輩高校生の体験発表
- 第3部 個別相談会

### <参加者の声>

この会で、自分の行きたい高校の受験について、面接でどのような質問がされるのか、自分のなりたい職業に就くためには、どんな事を勉強したら良いかなど、たくさん質問できて、とても役に立ちました。ここに来て良かったと思いました。(中学生)

分からなかったことが良く分かり、相談にものってもらって子どもも受験の感じが理解できたかと思います。さらに家でどんな勉強をすればよいかなど息子にアドバイスいただき、皆様方のご尽力には本当に感謝しています。(保護者)

特別措置や配慮について、いろんな背景を持った外国ルーツの生徒がいることが分かりました。早め早めに情報を得ることが大切だと感じました。(中学校教員)



### ③仲間づくり

2022/3/25~26

## 「第15回 九州外国ルーツの生徒交流会inくまもと」を開催！

#### 開催趣旨

- 1) 熊本県内に散在している外国ルーツの生徒の悩みや進路の相談ができるネットワークづくりや仲間づくりの場の提供
- 2) 外国ルーツの生徒を担当している学校の担当者や日本語指導者の情報交換
- 3) 九州全体で外国ルーツの生徒たちや支援者のネットワークづくり

2023年3月26日、27日に「第15回外国ルーツの生徒交流会inくまもと」を開催いたしました。実行委員は、NPO法人外国から来た子ども支援ネットワークくまもと、共に歩み青春を語る会(菊陽町)、FSやつしろ外国にルーツを持つ子どもたちの会(八代市)、菊池日本語教室(菊池市)、ひだまり日本語クラブ(山鹿市)、秀岳館高校(八代市)の外国ルーツの中高生を中心に構成されています。



15回目を迎える生徒交流会は、大分県からの参加もあり、総勢96名(サポートスタッフ含む)の参加がありました。以前は中国やフィリピンルーツの参加者が大半を占めていましたが、今回は、パキスタンやウクライナ、ネパール、ミャンマーなどのルーツを持つ参加者も多くいました。また、外国ルーツの生徒だけではなく、日本人生徒もボランティアとして参加しており、多文化共生社会の実現の一歩となっています。

1日目はルーツ別交流を行い、それぞれが持つ悩みを母語で思いっきり話し、2日目は様々なルーツを持つ生徒同士の班別交流を行いました。

### ④学習支援と居場所づくり

## 【おるがったステーション】

「おるがった」は熊本弁の「私たちの家」の意味です。「ステーション」は「出発する・帰るところ」という意味を込めて名付けられています。学習の場、居場所として外国から来た子どもたちにとってなくてはならない場所です。

来日直後の子どもたちには日本語の初期指導をし、初期指導が終了している子どもたちには学校の授業の内容を中心に国語や算数(数学)などの各教科の学習サポートを行っています。

国際交流会館学習会は小学生から中学生まで、事務局学習会には小学生から高校3年生までの子どもたちが通っています。日本語が十分でないため、基礎学力がつかないまま高校進学し、授業についていけず困っている生徒も多くいます。また、高校受験や大学入試の面接や志望理由の練習に来る生徒も増えました。



コロナの規制が緩和してから、来日してくる子どもの数が増え、国際交流会館学習会も事務局学習会もサポーターが足りず、十分な対応ができなくなっています。皆様のご支援をお待ちしています。(サポーター募集中)

#### 【学習会】

- ・ 熊本市国際交流会館  
毎週日曜 10~15時
- ・ 支援ネット事務局学習会  
毎週土・日曜日 9~15時  
長期休暇中 随時

# 【ひだまりにほんごクラブ】

保育園から高校生までの子どもたちとその家族が一緒に勉強しています。お母さんやお父さんは日本語、子どもたちは学校の宿題などを頑張っています。

勉強以外にサポーターの方の畑を借りて野菜を作ったり、カヌーに乗ったり、クリスマス会をしたりと、楽しい活動をしています。



## ⑤地域での研修会・講演活動

主なテーマ「外国ルーツの子どもたちの現状と課題について」

4月から通年 熊本県人権同和政策課 人権啓発web講座（一般市民）

6/7 人権教育主催者会（教職員）

6/17 専修大玉名高校（全校生徒）

7/16 NPO法人ともに生きる街ふくおか7月例会（会員）

10/26 熊本県教委主催日本語教育支援連絡協議会（市町村教委、教職員）

12/4 連合熊本教育フォーラム（組合員、行政、学校関係者）

12/15 上天草高校（3年生）

## 2023年度活動予定

- ① 「第17回外国ルーツの生徒と保護者のための進路ガイダンス」 2023年7月2日(日)
- ② 「第16回九州外国ルーツの生徒交流会inくまもと」 2024年3月23(土)、24日(日)
- ③ 「おるがったステーション」  
学習会@熊本市国際交流会館 毎週日曜日 10:00～15:30  
学習会@事務局 毎週土曜日&日曜日 9:00～17:00
- ④ 「おるがったキッズ」 毎月第4日曜日 10:00～12:00
- ⑤ 「日本語指導員・月例研修会」 毎月第4土曜日 10:30～12:00

## お願い



NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもとでは、外国にルーツを持つ子どもたちの明るい未来を作るために、日本語指導をはじめ、様々な支援を行っています。

自治体の委託事業である「くまもとこどものにほんご」以外の子どもの居場所づくり、学習支援に関しましては、多くのボランティアの方々のお力と、皆様のご寄付・ご支援により成り立っております。いただきました寄付金は、子どもたちの学習の場の会場費や、学習教材費などに使わせていただいております。今後ともお力添えをよろしくお願い致します。

\*\*\*\*\*

### 口座振込寄付をする

ゆうちょ銀行（金融機関コード：9900）  
一七九店 当座165967  
口座番号：01760-3-165967  
NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもと

### クレジットカードで寄付をする

<https://syncable.biz/associate/shiennetkumamoto>



← 寄付ページQRコード

NPO法人外国から来た子ども支援ネットくまもと

〒861-1102 熊本県合志市須屋3120番地9

代表：竹村 朋子（たけむら ともこ）

E-mail:shiennetkumamoto@gmail.com